

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

li tapprova l-kontrolli ta' qabel l-esportazzjoni mwettqa mill-Istati Uniti ta' l-Amerika fuq il-karawett u prodotti li ġejjin minnu għal dik li hija preżenza ta' aflatossini

(notifikata taħt id-dokument numru C(2007) 6451)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/47/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

zjoni lejn il-Komunità biex jiġi vverifikat li l-prodotti esportati huma konformi mar-rekwiżiti tal-Komunità jistghu jiġu approvati.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifika tal-konformità mal-liġi ta' l-għalf u l-ikel, is-saħħa ta' l-annimali u r-regoli dwar il-benessri ta' l-annimali ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 23(5) tiegħu,

(4) Din l-approvazzjoni tista' tingħata biss lil pajjiż terz wara li verifika mill-Komunità turi li l-ikel jew l-għalf esportat lill-Komunità jissodisfa r-rekwiżiti tal-Komunità jew rekwiżiti ekwivalenti u li l-kontrolli mwettqa fil-pajjiż terz qabel ma ssir il-kunsinna jitqiesu effettivi u effiċjenti biżżejjed biex jissostitwixxu jew inaqqsu l-kontrolli ta' dokumenti, ta' identità u dawk fiżiċi stipulati fil-liġi tal-Komunità.

Billi:

(5) L-Istati Uniti ta' l-Amerika bagħtet applikazzjoni lill-Kummissjoni f'April ta' l-2005 biex tikseb approvazzjoni tal-verifiki ta' qabel l-esportazzjoni mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika fuq it-tniġġis mill-aflotossina fil-karawett u prodotti derivati intizi għall-esportazzjoni lill-Komunità.

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1881/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fi prodotti ta' l-ikel ⁽²⁾ jistabbilixxi l-livelli massimi permessi ta' aflatossini fil-prodotti ta' l-ikel. Il-prodotti ta' l-ikel li huma konformi mal-livell massimu biss jistghu jitqiegħdu fis-suq.

(6) L-Uffiċċju Alimentari u Veterinarju tal-Kummissjoni ("UAV") wettaq missjoni fl-Istati Uniti ta' l-Amerika mit-18 sat-22 ta' Settembru 2006 biex jivvaluta s-sistemi ta' kontroll li jeżistu għall-prevenzjoni tal-livelli ta' tniġġis ta' aflatossini fil-karawett u prodotti derivati u biex jivverifika li l-kontrolli ta' qabel l-esportazzjoni għal dawn il-prodotti lejn il-Komunità jiżguraw li dawn il-prodotti huma konformi mar-rekwiżiti tal-Komunità. Il-konkluzjoni kienet li l-Istati Uniti ta' l-Amerika għandhom sistema ta' kontroll iddefinita tajjeb għal-livelli ta' aflatossini fil-karawett u laboratorji approvati li jiffunzjonaw tajjeb. L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika taw impenn u hađu azzjoni biex jindirizzaw in-nuqqasijiet żgħar li ġew osservati.

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 jistipula li l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kontrolli uffiċjali jitwettqu regolarment, fuq bażi ta' riskju u bi frekwenza xierqa biex jinkisbu l-oġettivi tar-Regolament, jiġifieri fost l-oħrajn li jiġu pprevenuti, eliminati jew imnaqqsu sa livelli aċċettabbli r-riskji lill-bnedmin u l-annimali.

(3) L-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 jistipula li l-kontrolli ta' qabel l-esportazzjoni mwettqa minn pajjiż terz fuq l-ikel u l-għalf minnufih qabel l-esportaz-

⁽¹⁾ ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 364, 20.12.2006, p. 5. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1126/2007 (ĠU L 255, 29.9.2007, p. 14).

(7) Huwa għalhekk xieraq li tingħata l-approvazzjoni għall-kontrolli ta' qabel l-esportazzjoni mwettqa mill-Istati Uniti ta' l-Amerika fuq il-karawett u prodotti derivati filwaqt li tiġi żgurata l-konformità mal-livelli massimi ta' aflatossini tal-Komunità.

- (8) L-Istati Membri huma mehtieġa bl-Artikolu 16(2) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 jirregolaw il-frekwenza tal-verifiki fiżiċi fuq l-importazzjonijiet mar-riskju marbut mal-kategoriji differenti ta' ikel u filwaqt li jqisu, fost affarijiet ohra, il-garanziji pprovduti mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz ta' oriġini ta' l-ikel ikkonċernat. Il-verifiki sistematiki ta' qabel l-esportazzjoni mwettqa taht l-awtorità ta' l-USDA b'konformità ma' l-approvazzjoni tal-Komunità skond l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 jipprovdu lill-awtoritajiet ta' Istati Membri garanziji sodi. Bħala konsegwenza, l-Istati Membri għandhom inaqqsu l-frekwenza tal-verifiki fiżiċi mwettqa fuq dawn il-prodotti għal livell li jixraq dawn il-garanziji.
- (9) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Approvazzjoni ta' verifiki ta' qabel l-esportazzjoni

Il-verifiki ta' qabel l-esportazzjoni fir-rigward ta' l-aflatossini mwettqa mid-Dipartiment ta' l-Agrikolutura ta' l-Istati Uniti (USDA) minnufih qabel l-esportazzjoni lejn il-Komunità, huma approvati għall-prodotti ta' l-ikel li ġejjin u prodotti derivati minnhom (minn issa 'l quddiem imsejha prodotti ta' l-ikel):

- (a) karawett li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1202 10 90 jew 1202 20 00;
- (b) karawett li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 2008 11 94 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' aktar minn 1 kg) jew 2008 11 98 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' mhux aktar minn 1 kg);
- (ċ) karawett inkaljat li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 2008 11 92 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' aktar minn 1 kg) jew il-kodiċi NM 2008 11 96 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' mhux aktar minn 1 kg);

L-approvazzjoni tal-verifiki ta' qabel l-esportazzjoni tapplika biss għall-karawett elenkat fl-ewwel paragrafu, li jiġi prodott fuq it-territorju ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika.

Artikolu 2

Kondizzjonijiet għall-approvazzjoni ta' verifiki ta' qabel l-esportazzjoni

1. Kull kunsinna għandu jkollha magħha:
 - (a) ir-riżultati tat-tehid ta' kampjuni u l-analiżi magħmula minn laboratorju approvat mill-USDA mwettqa bi qbil mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 401/2006 tat-23 ta' Frar 2006 jew ma' l-ekwivalenti tagħhom li jistipulaw il-metodi ta' tehid ta' kampjuni u analiżi għall-kontroll uffiċjali tal-mikotossini fil-prodotti ta' l-ikel ⁽¹⁾.
 - (b) ċertifikat ⁽²⁾ stabbilit fl-Anness, mimli, iffirmat u vverifikat minn rappreżentant awtorizzat ta' l-USDA għall-prodotti ta' l-ikel mill-Istati Uniti ta' l-Amerika.
2. Kull kunsinna ta' prodotti ta' l-ikel għandha tiġi identifikata b'kodiċi li jikkorrispondi mal-kodiċi fuq ir-rapport tar-riżultati tat-tehid ta' kampjuni u analiżi u fuq iċ-ċertifikat imsemmi fil-punt (b) ta' l-ewwel paragrafu. Kull borża individwali, jew forma ohra ta' ippakkjar, tal-kunsinna għandha tiġi identifikata ma' dan il-kodiċi.
3. Iċ-ċertifikat ipprovdut fil-punt (b) ta' l-ewwel paragrafu għandu jkun validu biss għall-importazzjonijiet ta' prodotti ta' l-ikel fil-Komunità mhux aktar tard minn erba' xhur mid-data ta' hrug taċ-ċertifikat.

Artikolu 3

Qsim ta' kunsinna

F'każ li kunsinna tinqasam, il-kopji taċ-ċertifikat stipulat fl-Artikolu 2 (1) (b) ivverifikati mill-Awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-qsim ikun sar, għandhom jakkompanjaw kull parti tal-kunsinna maqsuma sa l-istadju tal-bejgħ bl-ingrossa, dan l-istess stadju inkluz. Il-kopji vverifikati taċ-ċertifikat jistgħu wkoll jiġu pprovduti mill-awtorità kompetenti fil-mument tal-hrug għaċ-ċirkolazzjoni hielsa f'każ li l-operatur kummerċjali tal-prodotti ta' l-ikel juri li għandu l-hsieb li jaqsa il-kunsinna.

Artikolu 4

Kontrolli Uffiċjali

Il-verifika tad-dokumenti, kif imsemmi fl-Artikolu 16 (1) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, għandha titwettaq fil-punt ta' l-ewwel wasla fil-Komunità u xhieda ta' din il-verifika għandha tinsab flimkien mal-kunsinna.

⁽¹⁾ ĠU L 70, 9.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ Ċertifikat ibbażat fuq il-mudell standard stabbilit fl-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/240/KE tas-16 ta' April 2007 li jistabbilixxi ċertifikati veterinarji għodda għall-importazzjoni ta' annimali hajjin, semen, embrijuni, ova u prodotti li ġejjin mill-annimali lejn il-Komunità (GU L 104, 21.4.2007, p. 37). In-noti ta' spjegazzjoni fuq iċ-ċertifikat imsemmi fl-Anness I tad-Deċiżjoni msemmija hawn fuq huma wkoll rilevanti għaċ-ċertifikat stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni. Skond id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, iċ-ċertifikazzjoni tista' tiġi pprovduta b'mod elettroniku fil-ġejjieni, wara li jintlaħaq ftehim dwar il-modalitajiet prattiċi.

Skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 16 paragrafu 2 (d) u l-Artikolu 23 paragrafu 2 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, il-frekwenza tal-verifiki fiżiċi tal-kunsinni tal-prodotti ta' l-ikel imsemmija fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament li jridu jitwettqu mill-Istati Membri għandhom jitnaqqsu b'mod sinifikanti bil-kundizzjoni li jitharsu d-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Diċembru 2007.

Artikolu 6

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

PAJJIŻ:

Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji ta' kunsinja mibgħuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel. Nru		I.2. Numru ta' ċertifikat ta' riferenza		I.2.a
			I.3. Awtorità ċentrali kompetenti		
			I.4. Awtorità lokali kompetenti		
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel. Nru		I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinja fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel. Nru		
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8.		I.10.
	I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' hśad Isem Indirizz		I.12.		
	I.13. Post ta' tgħabija		I.14. Data ta' tluq		
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejjikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji:		I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17.		
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott		I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)		
			I.20. Numru/Kwantità		
I.21. Temperatura ta' prodotti Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Friżat ☐		I.22. Numru ta' pakketti			
I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/ Numru ta' siġill		I.24. Tip ta' ippakkettar			
I.25. Prodotti ċertifikati Konsum uman ☐ Ikel ta' l-annimali ☐ Aktar ipproċessar ☐					
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐			
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Numru tal-baċċ tip ta' trattament					

IL-KOMUNITÀ EWROPEA

KARAWETT — VERIFIKA TA' QABEL L-ESPORTAZZJONI

Parti II: Ċertifikazzjoni	II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
	Skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea 2008/47/KE li tapprova l-verifiki ta' esportazzjoni mwettqa mill-Istati Uniti ta' l-Amerika fuq il-karawett u prodotti derivati fir-rigward tal-preżenza ta' l-aflotossini, jien li l-firma tiegħi tidher hawn taħt,, rappreżentant awtorizzat ta' l-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 1 niċċertifika li l-merkanzija deskritta fil-Parti I taċ-ċertifikat giet prodotta, magħżula, immanegġjata, ipproċessata, lippakkjata u ttrasportata bi qbil mal-prassi ta' iġjene tajba u għaddiet minn verifika ta' qabel l-esportazzjoni, kif approvat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/47/KE u niżgura li l-merkanzija koperta minn dan iċ-ċertifikat se tingarr lejn il-Komunità Ewropea f'kontejner, li huwa konformi mal-prassi ta' iġjene tajba. Minn din il-kunsinna tiehdu kampjuni għall-analiżi ta' l-aflotossina fi (data), soġġetti għall-analiżi fil-laboratorju fi (data) fil-laboratorju (isem il-laboratorju), u d-dettalji dwar tehid ta' kampjuni, metodi ta' analiżi użati u r-riżultati kollha huma mehmuża.		
Notamenti Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal 4 xhur wara l-ħruġ. Parti I: — Kaxxa ta' referenza I.11: <i>Numru ta' l-approvazzjoni</i>: jekk huwa applikabbli biss. — Kaxxa ta' referenza I.19: Uża l-kodiċi HS tad-WCO xieraq: 12.02.10, 12.02.20 jew 20.08.11 — Kaxxa ta' referenza I.20: Aġħti l-piż gross totali u l-piż nett totali — Kaxxa ta' referenza I.25: <i>Proċess ulterjuri</i> tfisser "soġġett għal tqassim fi gruppi jew trattament fiżku ieħor qabel il-konsum mill-bniedem". — Kaxxa ta' referenza I.28: <i>Tip ta' trattament</i>: Aġħzel fost inkaljat, ipproċessat mod ieħor, imqaxxar jew fil-qoxra			
Spettur uffiċjali Isem, (b'ittri kbar) _____ Kwalifika u titlu: _____ Data: _____ Firma: _____ Timbru: _____			